

CONSOLIDATION

**CODIFICATION** 

Weed Seeds Order, 2016

Arrêté de 2016 sur les graines de mauvaises herbes

SOR/2016-93 DORS/2016-93

Current to September 11, 2021

Last amended on November 1, 2016

À jour au 11 septembre 2021

Dernière modification le 1 novembre 2016

### OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

#### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

#### Inconsistencies in regulations

**(3)** In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

#### **LAYOUT**

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

#### **NOTE**

This consolidation is current to September 11, 2021. The last amendments came into force on November 1, 2016. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

### CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

#### Codifications comme élément de preuve

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

#### Incompatibilité - règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

#### **MISE EN PAGE**

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

### NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 1 novembre 2016. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

### **TABLE OF PROVISIONS**

### Weed Seeds Order, 2016

- 2 Repeal
- 3 Coming into Force

**SCHEDULE** 

### **TABLE ANALYTIQUE**

### Arrêté de 2016 sur les graines de mauvaises herbes

- 2 Abrogation
- 3 Entrée en vigueur

**ANNEXE** 

Registration SOR/2016-93 May 9, 2016

**SEEDS ACT** 

Weed Seeds Order, 2016

The Minister of Agriculture and Agri-Food, pursuant to subsection 4(2)<sup>a</sup> of the *Seeds Act*<sup>a</sup>, makes the annexed *Weed Seeds Order*, 2016.

Ottawa, May 6, 2016

Enregistrement DORS/2016-93 Le 9 mai 2016

LOI SUR LES SEMENCES

Arrêté de 2016 sur les graines de mauvaises herbes

En vertu du paragraphe 4(2)<sup>a</sup> de la *Loi sur les se-mences*<sup>b</sup>, le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire prend l'*Arrêté de 2016 sur les graines de mauvaises herbes*, ci-après.

Ottawa, le 6 mai 2016

Lawrence MacAulay
Minister of Agriculture and Agri-Food
Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> S.C. 2015, c. 2, s. 76(5)

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> R.S., c. S-8

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> L.C. 2015, ch. 2, par. 76(5)

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> L.R., ch. S-8

### Weed Seeds Order, 2016

1 The seeds of the kinds of plants set out in the schedule are specified to be weed seeds for the purposes of the Seeds Act.

### Repeal

2 [Repeal]

### **Coming into Force**

3 These Regulations come into force on November 1, 2016.

### Arrêté de 2016 sur les graines de mauvaises herbes

1 Les graines des sortes de végétaux énumérées à l'annexe sont préciser être des semences de mauvaises herbes pour l'application de la Loi sur les semences.

### **Abrogation**

**2** [Abrogation]

### Entrée en vigueur

3 Le présent règlement entre en vigueur le 1er novembre 2016.

À jour au 11 septembre 2021 Current to September 11, 2021 Last amended on November 1, 2016 Dernière modification le 1 novembre 2016

#### **SCHEDULE**

(Section 1)

#### **CLASS 1**

### **Prohibited Noxious Weed Seeds**

(Applicable to all tables of Schedule I to the Seeds Regulations)

# CATÉGORIE 1 Graines de mauvaises herbes nuisibles interdites

**ANNEXE** 

(article 1)

(Applicable à tous les tableaux de l'annexe I du *Règlement sur les semences*)

	Column 1	Column 2		Colonne 1	Colonne 2
tem	Latin Name	Common Name	Article	Nom latin	Nom commun
1	Aegilops cylindrica Host	Jointed goatgrass	1	Aegilops cylindrica Host	Égilope cylindriqu
2	Alopecurus myosuroides Huds.	Slender foxtail	2	Alopecurus myosuroides Huds.	Vulpin des champ
	Bothriochloa ischaemum (L.) Keng	Yellow bluestem	3	Bothriochloa ischaemum (L.) Keng	Chiendent à balai
	Bothriochloa laguroides (DC.) Herter	Silver beardgrass	4	Bothriochloa laguroides (DC.) Herter	Barbon faux- saccharumis
	Centaurea diffusa Lam.	Diffuse knapweed	5	Centaurea diffusa Lam.	Centaurée diffuse
	Centaurea iberica Trevir. ex Spreng.	Iberian starthistle			
	Centaurea solstitialis L.	Yellow starthistle	6	Centaurea iberica Trevir. ex Spreng.	Centaurea iberica
	Centaurea stoebe L. (=Centaurea maculosa	Spotted knapweed	7	Centaurea solstitialis L.	Centaurée du solstice
	Lam.)		8	Centaurea stœbe L. (=Centaurea maculosa	Centaurée macul
	Centaurea virgata Lam. subsp. squarrosa (Boiss.) Gugler	Squarrose knapweed		Lam.)	
)	Crupina vulgaris Cass.	Common crupina	9	Centaurea virgata Lam. subsp. squarrosa (Boiss.) Gugler	
	Cuscuta spp.	Dodder	10	Crupina vulgaris Cass.	Crupine
2	Echium plantagineum L.	Paterson's curse	11	Cuscuta spp.	Cuscutes
3	Eriochloa villosa (Thunb.) Kunth		12	Echium plantagineum L.	Vipérine à feuille
•		Woolly cup grass			de plantain
1	Halogeton glomeratus (M. Bieb.) Ledeb.	Halogeton	13	Eriochloa villosa (Thunb.) Kunth	Ériochloé velue
5	Inula britannica L.	British yellowhead	14	Halogeton glomeratus (M. Bieb.) Ledeb.	Halogeton
6	Milium vernale M. Bieb.	Spring milletgrass	15	Inula britannica L.	Inule des fleuves
7	Nassella trichotoma (Nees) Hack. ex Arechav.	Serrated tussock	16	Milium vernale M. Bieb.	Millet de printem
8	Paspalum dilatatum Poir.	Dallis grass	17	Nassella trichotoma (Nees) Hack. ex Arechav.	Stipe à feuilles dentées
Э	Peganum harmala L.	African-rue	18	Paspalum dilatatum Poir.	Herbe de Dallis
)	Persicaria perfoliata (L.) H. Gross	Devil's-tail tearthumb	19	Peganum harmala L.	Rue de Syrie
1	Pueraria montana (Lour.) Merr.	Kudzu	20	Persicaria perfoliata (L.) H. Gross	Renouée perfolié
2	Senecio inaequidens DC.	South African	21	Pueraria montana (Lour.) Merr.	Kudzu
		ragwort	22	Senecio inaequidens DC.	Séneçon du Cap
3	Senecio madagascariensis Poir.	Madagascar ragwort			

'	Column 1	Column 2
Item	Latin Name	Common Name
24	Solanum elaeagnifolium Cav.	Silverleaf nightshade
25	Taeniatherum caput-medusae (L.) Nevski	Medusahead rye
26	Zygophyllum fabago L.	Syrian bean-caper

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Nom latin	Nom commun
23	Senecio madagascariensis Poir.	Séneçon de Madagascar
24	Solanum elaeagnifolium Cav.	Morelle jaune
25	Taeniatherum caput-medusae (L.) Nevski	Tête-de-méduse
26	Zygophyllum fabago L.	Fabagelle

### **Primary Noxious Weed Seeds**

(Applicable to all tables of Schedule I to the Seeds Regulations)

### **CATÉGORIE 2**

### Graines de mauvaises herbes nuisibles principales

(Applicable à tous les tableaux de l'annexe I du Règlement sur les semences)

					1
	Column 1	Column 2		Colonne 1	Colonne 2
ltem	Latin Name	Common Name	Article	Nom latin	Nom commun
1	Abutilon theophrasti Medik.	Velvetleaf	1	Abutilon theophrasti Medik.	Abutilon
2	Amaranthus tuberculatus (Moq.) J.D.Sauer	Tall water-hemp	2	Amaranthus tuberculatus (Moq.) J.D.Sauer	Acnide tubercul
	Ambrosia trifida L.	Giant ragweed	3	Ambrosia trifida L.	Grande herbe à
	Anthriscus sylvestris (L.) Hoffm.	Cow parsley	4	Anthriscus sylvestris (L.) Hoffm.	Anthrisque des
	Berteroa incana (L.) DC.	Hoary alyssum	5	Berteroa incana (L.) DC.	Bertéroa blanc
	Carduus acanthoides L.	Spiny plumeless	6	Carduus acanthoides L.	Chardon épineu
	Carduus nutans L.	Nodding thistle	7	Carduus nutans L.	Chardon pench
	Carduus nutans L.	Nodding thistie	,	Carduus nutans L.	Chardon pench
	Cenchrus longispinus (Hack.) Fernald	Long-spined sandbur	8	Cenchrus longispinus (Hack.) Fernald	Cenchrus à épin longues
	Chondrilla juncea L.	Rush skeletonweed	9	Chondrilla juncea L.	Chondrille
)	Cirsium arvense (L.) Scop.	Canada thistle	10	Cirsium arvense (L.) Scop.	Chardon des
	Conium maculatum L.	Poison hemlock			champs (Chardo du Canada)
!	Convolvulus arvensis L.	Field bindweed	11	Conium maculatum L.	Ciguë maculée
3	Datura stramonium L.	Jimsonweed	12	Convolvulus arvensis L.	Liseron des cha
ļ	Elymus repens (L.) Gould	Quackgrass (Couchgrass)	13	Datura stramonium L.	Stramoine commune
5	Euphorbia esula L.	Leafy spurge	14	Elymus repens (L.) Gould	Chiendent
	Galega officinalis L.	Goat's-rue	15	Euphorbia esula L.	Euphorbe ésule
	Heracleum mantegazzianum Sommier &	Giant hogweed	16	Galega officinalis L.	Galéga officinal
	Levier  Heracleum sosnowskyi Manden.	Hogweed	17	Heracleum mantegazzianum Sommier & Levier	Berce du Cauca
18	Heracleum sosnowskyi Manden.	Hogweed	• • •		<u>د</u>

	Column 1	Column 2		Colonne 1	Colonne 2
ltem	Latin Name	Common Name	Article	Nom latin	Nom commun
19	Jacobaea vulgaris Gaertn.	Tansy ragwort	18	Heracleum sosnowskyi Manden.	Berce de Sosnowskyi
0	Lepidium appelianum Al-Shehbaz (=Cardaria pubescens (C.A. Mey.) Jarm.)	Globe-pod hoary cress	19	Jacobaea vulgaris Gaertn.	Séneçon jacobé
1	Lepidium chalepense L. (=Cardaria chalepensis (L.) HandMazz.)	Lens-pod hoary cress	20	Lepidium appelianum Al-Shehbaz (=Cardaria pubescens (C.A. Mey.) Jarm.)	Cranson velu
2	Lepidium draba L. subsp. draba (=Cardaria draba (L.) Desv.)	Heart-pod hoary cress	21	Lepidium chalepense L. (=Cardaria chalepensis (L.) HandMazz.)	Cranson rampa
3	Linaria dalmatica (L.) Mill.	Dalmatian toadflax	22	Lepidium draba L. subsp. draba (=Cardaria draba (L.) Desv.)	Cranson dravie
4	Linaria genistifolia (L.) Mill.	Broomleaf toadflax	23	Linaria dalmatica (L.) Mill.	Linaire à feuille
5	Linaria repens (L.) Mill.	Striped toadflax		<u> </u>	larges
6	Linaria vulgaris Mill.	Yellow toadflax	24	Linaria genistifolia (L.) Mill.	Linaire à feuille genêt
7	Lythrum salicaria L.	Purple loosestrife	25	Linaria repens (L.) Mill.	Linaire striée
3	Nicandra physalodes (L.) Gaertn.	Apple of Peru	26	Linaria vulgaris Mill.	Linaire vulgaire
9	Odontites vernus (Bellardi) Dumort. subsp. serotinus (Dumort.) Corb. (=Odontites serotina Dumort.)	Red bartsia	27	Lythrum salicaria L.	Salicaire comm
	·		28	Nicandra physalodes (L.) Gaertn.	Nicandre faux- coqueret
)	Raphanus raphanistrum L.	Wild radish			coquerer
1	Rhaponticum repens (L.) Hidalgo	Russian knapweed	29	Odontites vernus (Bellardi) Dumort. subsp. serotinus (Dumort.) Corb. (=Odontites serotina Dumort.)	Odontite rouge
2	Setaria faberi R.A.W. Herrm.	Giant foxtail		serouna Dumort.)	
3	Solanum carolinense L.	Horse nettle (Ball	30	Raphanus raphanistrum L.	Radis sauvage
		nettle)	31	Rhaponticum repens (L.) Hidalgo	Centaurée de
4	Sonchus arvensis L.	Perennial sow thistle			Russie
5	Sorghum halepense (L.) Pers.	Johnson grass	32	Setaria faberi R.A.W. Herrm.	Sétaire géante
6	Tribulus terrestris L.	Puncture vine	33	Solanum carolinense L.	Morelle de la Caroline
			34	Sonchus arvensis L.	Laiteron des champs
			35	Sorghum halepense (L.) Pers.	Sorgho d'Alep

### Secondary Noxious Weed Seeds

(Applicable to all tables of Schedule I to the Seeds Regulations except Tables XIV and XV)

### **CATÉGORIE 3**

Tribulus terrestris L.

### Graines de mauvaises herbes nuisibles secondaires

(Applicable à tous les tableaux de l'annexe I du Règlement sur les semences, sauf les tableaux XIV et XV)

Croix-de-Malte

	Column 1	Column 2		Colonne 1	Colonne 2	
Item	Latin Name	Common Name	Article	Nom latin	Nom commun	
1	Ambrosia artemisiifolia L.	Common ragweed	1	Ambrosia artemisiifolia L.	Petite herbe à poux	
2	Anthemis cotula L.	Mayweed	2	Anthemis cotula L.	Camomille des chiens	
3	Avena fatua L.	Wild oat	3	Avena fatua L.	Folle avoine	
4	Avena sterilis L.	Sterile oat	4	Avena sterilis L.	Avoine stérile	
5	Barbarea spp.	Yellow rocket (Winter cress)	5	Barbarea spp.	Barbarée vulgaire (Cresson de terre)	
6	Bromus arvensis L.	Field brome	6	Bromus arvensis L.	Brome des champs	
7	Bromus japonicus Houtt.	Japanese brome	7	Bromus japonicus Houtt.	Renouée japonaise	
8	Bromus secalinus L.	Cheat		Bromus secalinus L.	, ,	
9	Bromus tectorum L.	Downy brome	8		Brome faux-seigle	
10	Daucus carota L. subsp. carota	Wild carrot	9	Bromus tectorum L.	Brome des toits	
11	Erucastrum gallicum (Willd.) O.E. Schulz	Dog mustard	10	Daucus carota L. subsp. carota	Carotte sauvage	
12	Galium aparine L.	Cleavers	11	Erucastrum gallicum (Willd.) O.E. Schulz	Moutarde des chiens	
13	Galium mollugo L.	False baby's breath	12	Galium aparine L.	Gaillet gratteron	
14	Galium spurium L.	False cleavers	13	Galium mollugo L.	Gaillet mollugine	
15	Galium verrucosum Huds.	Warty bedstraw	14	Galium spurium L.	Gaillet bâtard	
16	Lepidium campestre (L.) W.T. Aiton	Field peppergrass	15	Galium verrucosum Huds.	Gaillet à verrues	
17	Leucanthemum vulgare Lam. (=Chrysanthemum leucanthemum L.)	Ox-eye daisy	16	Lepidium campestre (L.) W.T. Aiton	Lépidie des champs	
18	Lolium persicum Boiss. & Hohen.	Persian darnel	17	Leucanthemum vulgare Lam. (=Chrysanthemum leucanthemum L.)	Marguerite blanche	
19	Pastinaca sativa L.	Wild parsnip	18	Lolium persicum Boiss. & Hohen.	Ivraie de Perse	
			19	Pastinaca sativa L.	Panais sauvage	
20	Plantago lanceolata L.	Ribgrass	20	Plantago lanceolata L.	Plantain lancéolé	
21	All Rumex species (except R. maritimus L. & R. acetosella L.)	Dock		•		
22	Silene latifolia Poir. subsp. alba (Mill.)	White cockle	21	Toutes les espèces <i>Rumex</i> (sauf <i>R. maritimus</i> L. & <i>R. acetosella</i> L.)	Patience	
	Greuter & Burdet (= <i>Silene pratensis</i> (Rafn) Gord. & Gren.)		22	Silene latifolia Poir. subsp. alba (Mill.)	Lychnide blanche	
23	Silene noctiflora L.	Night-flowering		Greuter & Burdet (=Silene pratensis (Rafn) Gord. & Gren.)		
		catchfly	23	Silene noctiflora L.	Silène noctiflore	
24	Silene vulgaris (Moench) Garcke	Bladder campion	24	Silene vulgaris (Mœnch) Garcke	Silène enflé	
25	Sinapis arvensis L.	Wild mustard	25	Sinapis arvensis L.	Moutarde des	
26	Sisymbrium loeselii L.	Tall hedge mustard			champs	
27	Thlaspi arvense L.	Stinkweed	26	Sisymbrium læselii L.	Sisymbre élevé de Lœsel	
28	Tripleurospermum inodorum (L.) Sch.Bip.	Scentless chamomile	27	Thlaspi arvense L.	Tabouret des champs	
29	Vaccaria hispanica (Mill.) Rauschert (=Saponaria vaccaria L.)	Cow cockle				

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Nom latin	Nom commun
28	Tripleurospermum inodorum (L.) Sch.Bip.	Matricaire inodore (Matricaire camomille)
29	Vaccaria hispanica (Mill.) Rauschert (=Saponaria vaccaria L.)	Saponaire de vaches

## Secondary Noxious Weed Seeds

(Applicable to Table XII of Schedule I to the Seeds Regulations)

The weed species named in Class 3 and in addition:

	Column 1	Column 2
Item	Latin Name	Common Name
1	Cerastium spp.	Chickweed
2	Digitaria spp.	Crabgrass
3	Panicum spp.	Panic grass
4	Prunella vulgaris L.	Heal-all
5	Stellaria media (L.) Vill.	Chickweed, common

#### **CLASS 5**

### **Noxious Weed Seeds**

(Applicable to Tables XIV and XV of Schedule I to the Seeds Regulations)

#### The weed species named in Class 2 and in addition:

	Column 1	Column 2
Item	Latin Name	Common Name
1	Cerastium spp.	Chickweed
2	Digitaria spp.	Crabgrass
3	Leucanthemum vulgare Lam. (=Chrysanthemum leucanthemum L.)	Ox-eye daisy
4	Panicum spp.	Panic grass

### **CATÉGORIE 4**

# Graines de mauvaises herbes nuisibles secondaires

(Applicable au tableau XII de l'annexe I du *Règlement sur les semences*)

Les espèces énumérées dans la catégorie 3 ainsi que les suivantes :

	Colonne 1	Colonne 2
Article	Nom latin	Nom commun
1	Cerastium spp.	Céraiste
2	Digitaria spp.	Digitaire
3	Panicum spp.	Panic
4	Prunella vulgaris L.	Prunelle vulgaire
5	Stellaria media (L.) Vill.	Mouron des oiseaux (Stellaire moyenne)

#### **CATÉGORIE 5**

# Graines de mauvaises herbes nuisibles

(Applicable aux tableaux XIV et XV de l'annexe I du *Règlement sur les semences*)

### Les espèces énumérées dans la catégorie 2 ainsi que les suivantes :

	ń.	
	Colonne 1	Colonne 2
Article	Nom latin	Nom commun
1	Cerastium spp.	Céraiste
2	Digitaria spp.	Digitaire
3	Leucanthemum vulgare Lam. (=Chrysanthemum leucanthemum L.)	Marguerite blanche
4	Panicum spp.	Panic

	Column 1	Column 2
Item	Latin Name	Common Name
5	Prunella vulgaris L.	Heal-all
6	Stellaria media (L.) ViII.	Chickweed, common
7	Tripleurospermum inodorum (L.) Sch.Bip.	Scentless chamomile

'	Colonne 1	Colonne 2
Article	Nom latin	Nom commun
5	Prunella vulgaris L.	Prunelle vulgaire
6	Stellaria media (L.) Vill.	Mouron des oiseaux (Stellaire moyenne)
7	Tripleurospermum inodorum (L.) Sch.Bip.	Matricaire inodore (Matricaire camomille)

### Other Weed Seeds

Seeds of all other kinds or species of plants not listed as kinds or species in Schedule I to the Seeds Regulations.

### **CATÉGORIE 6**

### Autres graines de mauvaises herbes

Les graines de toutes les sortes et espèces de végétaux autres que les sortes et espèces inscrites à l'annexe I du Règlement sur les semences.